

Programación de Griego I

2014

2015

Programación de la asignatura de Griego para 1º
de Bachillerato en la modalidad de **DISTANCIA**.

I.E.S. El Brocense

Profesora: MARÍA ISABEL GALEANO DUQUE
Correo electrónico: migdbrocense@gmail.com

I. Primer curso del BACHILLERATO DE HUMANIDADES

1. OBJETIVOS

1.1. Objetivos generales

La asimilación de los contenidos previstos contribuirá a que los alumnos alcancen, entre otros, los siguientes objetivos:

- a) Dominar la lengua castellana o española.
- b) Expresarse con fluidez y corrección en las lenguas extranjeras objeto de estudio.
- c) Analizar y valorar críticamente las realidades y problemas del mundo contemporáneo, así como los antecedentes y factores que influyen en él.
- d) Comprender los elementos fundamentales de la investigación y del método científico.
- e) Consolidar una madurez personal, social y moral que les permita actuar de forma responsable, crítica y autónoma.
- f) Fomentar un sentido ético que propicie actitudes de solidaridad, tolerancia y respeto hacia los demás como valores fundamentales.
- g) Participar de forma activa y solidaria en el desarrollo de su entorno social y espacial.
- h) Dominar los conocimientos científicos y tecnológicos fundamentales y las habilidades básicas propias de la modalidad escogida, con una visión integradora de las distintas materias.
- i) Desarrollar la sensibilidad artística y literaria como fuente de formación y enriquecimiento cultural.
- j) Utilizar de forma responsable y crítica los medios y recursos que la tecnología pone a su disposición.
- k) Conocer y valorar la aportación cultural y el patrimonio.

1.2. Objetivos específicos

Con el enfoque cíclico de la materia se intenta hacer en primer curso una presentación general de los temas histórico-culturales: religión, mitología, arte y géneros literarios, a través de la traducción y comentario de textos de mínima dificultad. Estos permitirán no sólo conocer y utilizar correctamente las nociones básicas de morfosintaxis griega, sino adquirir un vocabulario mínimo, rentable desde el punto de vista etimológico y semántico, que ayude a usar con precisión la terminología de raíz griega.

De esta forma quienes cursen con aprovechamiento este nivel serán capaces de conseguir los aspectos básicos de los objetivos previstos para esta materia:

- a) Situar la lengua griega en la familia de las indoeuropeas.
- b) Conocer y utilizar correctamente la morfosintaxis y el léxico de la lengua griega necesarios para la traducción e interpretación de textos griegos (de contenido histórico) de mínima complejidad.
- c) Reflexionar sobre los elementos fundamentales que conforman las lenguas y asimilar aquéllos de la griega que ayudan a una mejor comprensión de las que se estudian en Bachillerato.
- e) Dominar un vocabulario básico de la lengua griega, para usar con precisión los términos usuales que derivan de ella e interpretar correctamente el léxico científico y técnico de las lenguas de uso en esta etapa.
- f) Adiestrarse en técnicas sencillas de análisis filológico, a través de la traducción e interpretación de textos griegos diversos que le permitan establecer relaciones entre diferentes ámbitos lingüísticos.
- g) Conseguir unas ideas básicas sobre origen y características de los distintos géneros literarios griegos a través de la lectura y comentario de obras y fragmentos traducidos de los autores más representativos.
- h) Asimilar, a través de los textos y de las manifestaciones artísticas, los aspectos básicos previstos para este nivel del mundo cultural, religioso, político, jurídico, filosófico, científico, etc. de la antigua civilización griega, y reconocer algunos elementos de la tradición griega que permanecen en el mundo actual como clave para interpretarlos.
- i) Identificar, con espíritu crítico, ejemplos y pruebas de la pervivencia de elementos léxicos y culturales de la civilización griega en distintos campos del

mundo actual.

j) Reconocer y valorar los factores culturales heredados de los griegos que se han convertido en patrimonio universal y especialmente las aportaciones de su lengua al léxico científico y técnico.

k) Valorar las contribuciones del mundo clásico como elemento integrador de diferentes corrientes de pensamiento y actitudes (éticas y estéticas) que conforman el ámbito cultural europeo.

2. CONTENIDOS

Para llegar a un conocimiento elemental de las lenguas griega y latina, se han estructurado de modo paralelo los contenidos de ambas lenguas en cuatro bloques temáticos, similares en los dos cursos de ambas materias para poder trabajar al unísono y evitar duplicidades innecesarias en el desarrollo de las dos asignaturas. Con ello se pretende abarcar los contenidos indispensables para que quienes los cursen adquieran una idea general de las raíces grecorromanas del humanismo. Para ello se tomará como hilo conductor una amplia gama de textos griegos, preferentemente textos en prosa del ático de los siglos V y IV a.C., que permitan una visión armónica e integradora de los cuatro bloques temáticos.

2.1. Contenidos previstos

I. La lengua griega: Del indoeuropeo al griego moderno: historia sucinta de la lengua griega. Mención de los dialectos antiguos. El alfabeto griego en la historia de la escritura. Pronunciación convencional y escritura. Normas de transcripción al latín y al español: vocabulario común y nombres propios. Signos diacríticos: ortografía y puntuación. Reglas fonéticas: nociones elementales. Características fundamentales de la lengua griega. El griego: una lengua flexiva. Categorías gramaticales: concepto y valores básicos de los casos. Sistema verbal griego: categorías y funciones básicas. Morfosintaxis nominal y pronominal. Formas regulares más usuales. Morfosintaxis verbal. Categorías verbales. Estudio de temas de presente, futuro y aoristo en voz activa, media y pasiva. Formas regulares de uso frecuente. Sintaxis oracional. Estructura de la oración. La concordancia. Oraciones simples. Oraciones compuestas: coordinadas, subordinadas sustantivas y de relativo. Sintaxis de infinitivo y participio: funciones básicas.

II. Los textos griegos y su interpretación Introducción a las técnicas filológicas. Análisis morfosintáctico, traducción y comentario de textos de contenido histórico de mínima dificultad, preferentemente de prosa ática de los siglos V y IV a.C. Lectura comprensiva de obras y fragmentos de diferentes géneros literarios, bilingües o traducidos, con comentario léxico y cultural y comparación de estructuras del texto griego con las de su traducción.

III. El léxico griego La formación de palabras en griego. Derivación y composición. Aprendizaje de vocabulario griego: palabras de valor gramatical, vocabulario básico de uso frecuente en prosa ática de los siglos V y IV a.C. Palabras griegas en el vocabulario común, científico y técnico en las lenguas de uso en Bachillerato, con especial incidencia en el ámbito sociopolítico.

IV Grecia y su legado El pueblo griego y su marco geográfico. Lugares que desempeñan un papel decisivo en el mundo clásico griego. Colonias griegas en España. Historia de Grecia: acontecimientos más significativos. La democracia ateniense: Solón, Clístenes y Pericles. Atenas y Esparta en época clásica. Alejandro Magno y la época helenística. Breve presentación del mundo de las creencias y su proyección en el arte, la literatura, el léxico y la vida ordinaria: la mitología, la religión, el culto, las fiestas, los juegos. Aproximación, a través de los textos y las manifestaciones artísticas, a la vida cotidiana. La familia. La educación. La mujer. Rasgos fundamentales y elementos que perviven en la civilización posterior. La literatura griega: introducción a los diferentes géneros literarios (épica, didáctica, lírica, drama, prosa literaria, etc.). Ideas básicas sobre su origen y características.

2.2. Distribución de contenidos

Sólo la traducción, análisis y comentario de textos de autores clásicos permitirán descubrir y conocer en profundidad todo el legado de la cultura helénica y mostrarán las raíces de nuestra civilización. Además, la asimilación de los conocimientos básicos de la lengua griega precisos para desentrañar esos textos contribuirá a enriquecer el caudal léxico científico y técnico y ayudará a mejorar la expresión oral y escrita en la lengua propia y en las lenguas extranjeras, por el común origen indoeuropeo de casi todas las lenguas modernas europeas, por la procedencia grecolatina tanto de las estructuras sintácticas como de gran parte del léxico culto y por la aportación positiva del griego y del latín, como modelos de lenguas flexivas, a la adquisición de una cultura lingüística general.

2.2.1. Primer trimestre:

Introducción general sobre el marco histórico, geográfico y lingüístico del mundo clásico griego.

Alfabeto: estudio de vocales, consonantes, diptongos, signos de puntuación, espíritus, acentos (reglas elementales de su colocación), transcripción de:

- a) Nombres geográficos: lugares que ocupan un papel decisivo en el mundo clásico griego, tanto en Grecia Continental, como en Grecia Insular y Colonial
- b) Nombres de figuras representativas de la historia de Grecia: incidencia en evolución histórico-política
- c) Nombres de dioses: introducción a la religión y mitología.

Introducción general sobre las características fundamentales del griego como lengua flexiva.

Reglas fonéticas: nociones elementales precisas para una mejor comprensión de las formas estudiadas.

Análisis morfosintáctico, traducción y comentario de frases y textos griegos de mínima dificultad, relativos a momentos, figuras y aspectos más representativos de la civilización griega, para asimilar , a partir de ellos los siguientes aspectos morfosintácticos, léxicos y culturales:

.- Morfosintaxis: funciones básicas de los casos y de los temas y modos verbales; declinación del artículo, y con él, declinación temática y temas en alfa/eta, demostrativos, anafórico ,relativos, indefinidos que se declinan por 1ª y 2ª declinación, personales y posesivos; sistema verbal: desinencias primarias y secundarias (en voz activa y media); tema de presente y tema de futuro: formas regulares del verbo con desinencias primarias y secundarias; desinencias específicas de presente de indicativo de verbos en -mi y presente de indicativo de eimi ; Oraciones simples. Oraciones compuestas: coordinadas, subordinadas de relativo.

.- Léxico: vocabulario de uso más frecuente, con especial insistencia en la composición y derivación, así como referencia a derivados españoles o significación cultural del término.

.- Aspectos culturales: Sinopsis de la evolución histórica de Grecia desde el siglo XX a.C. hasta el siglo IV a.C. (localización de etapas, acontecimientos y figuras más significativas); Religión y mitología: características de la religión griega; cosmogonía y teogonía, los dioses olímpicos. A través de la lectura de obras y fragmentos que se indican, estudio de: acontecimientos que determinan el origen de los distintos géneros literarios en Grecia e ideal que canta cada uno de ellos; rasgos distintivos de la democracia ateniense según el discurso de Pericles (Tucídides II); ciclo troyano.

.- Lecturas: El Departamento hará una selección de textos sobre autores clásicos griegos

para analizar con ellos durante las horas de clase.

2.2.2. Segundo trimestre

Análisis morfosintáctico, traducción y comentario de frases y textos griegos de mínima dificultad, relativos a momentos, figuras y aspectos más representativos de la civilización griega, para asimilar a partir de ellos los siguientes aspectos morfosintácticos, léxicos y culturales: Morfosintaxis:

.- Declinación atemática: características, esquema, desinencias, temas en oclusiva, temas en $\nu\tau$ (paralelamente: participios); nasal (a la vez: restantes indefinidos y relativos; interrogativos; numerales, comparativos y superlativos); líquida; silbante, semivocal y diptongo. Sistema verbal: Tema de aoristo; desinencias de Infinitivo e imperativo (formas regulares). Funciones básicas de infinitivos y participios, precisas para la traducción y comentario de los textos.

.- Léxico: ampliación del mismo, en la misma línea indicada para el primer trimestre.

.- Aspectos culturales: La democracia ateniense (Solón, Clístenes y Pericles). Organización política y educación en Atenas y Esparta. Atenas y Esparta en época clásica. Alejandro Magno y la época helenística. A través de la lectura de obras y fragmentos que se indican, estudio de: fiestas y juegos, ciclo troyano, argonautas, papel de Sócrates en la filosofía griega, administración de la justicia en Atenas.

.- Lecturas: El Departamento hará una selección de textos sobre autores clásicos griegos para analizar con ellos durante las horas de clase.

2.2.3. Tercer trimestre

Análisis morfosintáctico, traducción y comentario de textos de mínima dificultad para repasar, afianzar y completar los aspectos morfosintácticos, léxicos y culturales estudiados a lo largo del curso, resaltando lo que de los mismos pervive en el mundo actual y ampliando el léxico en la línea indicada en las etapas anteriores.

.- Lectura: El Departamento hará una selección de textos sobre autores clásicos griegos para analizar con ellos durante las horas de clase.

3. EVALUACIÓN

3.1. Criterios de evaluación

1.- Situar la lengua griega clásica, tanto espacial como temporalmente, y establecer relaciones históricas relativas a su origen y a sus influencias respecto a otras lenguas

de la familia indoeuropea u otras familias que el alumno conozca.

2.- Dominar la lectura y escritura del griego y la transcripción de términos griegos, y reconocer el reflejo del alfabeto griego en el abecedario latino propio de las lenguas modernas. Utilizar con corrección los signos ortográficos y de puntuación.

3.- Conocer las nociones de fonética y fonología imprescindibles para la comprensión de las estructuras morfológicas básicas.

4.- Conocer las formas nominales, pronominales y verbales (tema de presente, futuro y aoristo en voz activa, media y pasiva) regulares y las funciones básicas de declinaciones y conjugaciones y explicar su correspondencia con el español y con otras lenguas que se cursan en Bachillerato.

5.- Identificar correctamente las estructuras sintácticas básicas del griego clásico (elementos de la oración simple, concordancia, funciones básicas de los casos, oraciones compuestas de uso más frecuente y menor complejidad: coordinadas, subordinadas sustantivas y de relativo, usos sintácticos elementales de infinitivo y participio) y explicar correspondencia con las españolas.

6.- Analizar morfosintácticamente y traducir correctamente al español textos griegos de mínima dificultad sin diccionario y realizar la retroversión al griego de frases sencillas con estructuras básicas.

7.- Leer y comentar textos de los diferentes géneros literarios griegos, presentados en edición bilingüe o traducidos, y diferenciar las ideas principales de las secundarias. Comparar, en su caso, estructura y léxico de texto griego con su traducción y reconocer la pervivencia del léxico y la posible vigencia de sus planteamientos en el mundo actual.

8.- Reconocer prefijos y sufijos en palabras de textos griegos sencillos y de clara relación etimológica con las lenguas de uso e identificar las más elementales reglas de derivación y composición.

9.- Establecer el significado del léxico básico en un texto griego original dotado de unidad significativa, inferir el significado de otras palabras por su contexto inmediato y explicar la relación entre distintas palabras de la misma familia etimológica o semántica.

10.- Reconocer helenismos en los textos y lenguas de uso, identificar los términos griegos de los que proceden y explicar la correspondencia significativa entre ambos.

11.- Situar en su contexto histórico y geográfico lugares, figuras y acontecimientos histórico-políticos más significativos del mundo griego y explicar su repercusión en el mundo

occidental.

12.- Identificar creencias y costumbres que conforman la idiosincrasia del mundo clásico griego y reconocer su huella en nuestra civilización.

13.- Situar en su contexto histórico el origen de los distintos géneros literarios griegos y reconocer las características básicas de los mismos que perviven en las literaturas del mundo occidental.

14.- Planificar y realizar sencillos trabajos de indagación sobre aspectos lingüísticos, históricos y socioculturales de la civilización griega, su relación con las distintas materias y su pervivencia en el mundo occidental, a partir de datos recogidos en fuentes tradicionales y nuevas, y plasmar por escrito o exponer oralmente sus conclusiones, de forma coherente y organizada.

3.2. Procedimientos de evaluación del aprendizaje:

En Educación a Distancia no existe la evaluación continua, ni exámenes de recuperación. Se realizará un único examen escrito por evaluación, valorado de 0 a 10 puntos, coincidiendo con las fechas programadas por la Jefatura de Estudios a Distancia.

La nota final de junio consistirá en la nota final del tercer trimestre, aunque se tendrá en cuenta las calificaciones de las dos primeras evaluaciones, si estas son positivas.

Para los exámenes por evaluación se pide la secuenciación que se ha establecido en los contenidos.

Los ejercicios que se hayan recogido, corregido y devuelto durante cada trimestre serán corregidos, no serán calificados y, por tanto, no contarán para la nota, aunque se valorará su trabajo, su interés, su esfuerzo, etc.

3.3. Criterios de Calificación:

En la calificación final de los alumnos se valorará fundamentalmente el aprendizaje de los fundamentos lingüísticos del griego. Se exigirá que el alumno sea capaz de traducir y analizar morfosintácticamente textos apropiados al nivel que se pretende que alcance.

En la valoración de las pruebas se otorgará el 80%, (40% corresponderá a la comprensión de textos, el otro 40% a aspectos lingüísticos y léxicos), y el 20% a los restantes aspectos, siempre que al menos obtenga la mitad de la puntuación de cada parte (si el alumno no superase la mitad en los tres apartados, no se le hará nota media).

3.4. Contenidos mínimos

Comprensión de textos griegos de mínima dificultad gramatical y léxica relativos a aspectos culturales básicos. El alumno deberá ser capaz de:

- a) Analizar morfosintácticamente el texto y traducirlo sin diccionario.
- b) Indicar derivados en español de las palabras que se le indique y explicar el significado etimológico de alguna palabra española que tenga relación con algún término del texto.
- c) Comentar los aspectos culturales básicos que se le señalen.
- d) Expresarse por escrito con corrección.

3.5. Exámenes Extraordinarios de Septiembre

El examen extraordinario de septiembre será semejante a los realizados durante el curso

4. METODOLOGÍA DIDÁCTICA

La metodología utilizada en las **tutorías presenciales** se centrará en la explicación de la morfosintaxis griega, así como en la realización de ejercicios para que el alumno vaya adquiriendo familiaridad con esta lengua y para favorecer su autonomía y ritmo de aprendizaje.

En las **tutorías individuales** se prestará atención individual al alumno que lo solicite, tanto personalmente como mediante la corrección de las actividades que desee enviar a la Tutora.

Las actividades señaladas para cada semana serán entregadas a la profesora para su corrección. Es FUNDAMENTAL entregar o enviar los ejercicios semanalmente, sin acumular los de varias semanas. Las orientaciones y consejos a que estos ejercicios den lugar han de ser aplicados desde el principio del curso. Aquellos alumnos que no puedan asistir a las tutorías y que puedan ponerse en contacto con la profesora, bien por teléfono, bien por correo electrónico; es importante que lo hagan para preguntar dudas, etc. También en clase se corregirán algunos ejercicios más complejos que se han de hacer siguiendo el libro o aquellos que demanden más interés por su reiteración o repetición a lo largo del curso.

Los ejercicios de léxico han de hacerse todos y no se corregirán en las tutorías presenciales, pero se entregarán para ser corregidos por la profesora que los devolverá

lo más pronto posible.

De igual modo, se pedirán resúmenes de los temas de “Marco cultural” y asimismo se recogerán para ser revisados y se devolverán lo más pronto posible. No se corregirán en las tutorías presenciales, sólo se explicarán algunos puntos que los alumnos no entiendan o tengan dudas o que la profesora considere convenientes.

Este tipo de Bachillerato obliga al alumnado a un trabajo autónomo, continuado y habitualmente en solitario para aprovechar después al máximo lo que se haga en las tutorías, si puede ir a ellas. Si ese trabajo no lo realiza no le servirá para nada ni lo que cursa ni lo que se haga en las tutorías.

5. MATERIALES Y RECURSOS DIDÁCTICOS

5. 1. Material preparado por el Departamento:

- Selección de textos, con anotaciones lingüísticas, léxicas y culturales.
- Sinopsis de aspectos gramaticales.
- Selección de léxico básico.
- Indicaciones y preguntas sobre lecturas complementarias.

5.2. Material que deben aportar los alumnos

- Cuaderno para tomar notas.
- Hojas sueltas para realizar en casa los ejercicios que cada día se les indique y entregárselos al profesor.

5.3. Material a disposición de los alumnos (de los fondos del Centro o del Profesor)

Ediciones de obras de los distintos autores griegos, en griego, bilingües o traducidas. Obras de tipo general sobre el mundo clásico griego. Diccionarios mitológicos, etimológicos, sobre las civilizaciones clásicas... Obras de autores posteriores que reflejan la pervivencia del mundo clásico griego.

5.4. Material exclusivo del Profesor

Diapositivas, vídeos, grabaciones, mapas murales, posters...